

DH-SYSC-IV(2020)R2

11/09/2020

COMITÉ DIRECTEUR POUR LES DROITS DE L'HOMME
(CDDH)

COMITÉ D'EXPERTS SUR LE SYSTÈME DE LA CONVENTION EUROPÉENNE DES
DROITS DE L'HOMME
(DH-SYSC)

**GROUPE DE RÉDACTION SUR LE TRAITEMENT ET LA RÉOLUTION
EFFICACE D'AFFAIRES CONCERNANT
DES CONFLITS INTERÉTATIQUES
(DH-SYSC-IV)**

RAPPORT DE RÉUNION
2^e réunion, 9 – 11 septembre 2020

**Point 1 : OUVERTURE DE LA RÉUNION, ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR
ET DE L'ORDRE DES TRAVAUX**

1. Le Groupe de rédaction sur le traitement et la résolution efficace d'affaires concernant des conflits interétatiques (DH-SYSC-IV) a tenu sa 2^e réunion à Strasbourg du 9 au 11 septembre 2020 par visioconférence en raison des mesures liées à la pandémie de COVID-19. La réunion a été présidée par M. Alain CHABLAIS (Suisse). Le Président s'est rendu à titre exceptionnel dans les locaux du Conseil de l'Europe afin d'assurer le bon déroulement de la réunion. La liste des participants figure à l'Annexe I.

2. Le Président du Groupe invite les membres à adopter une version révisée de l'ordre du jour annoté et de l'ordre des travaux, étant donné que la réunion ne peut se tenir que par visioconférence. Il note également avec regret que l'échange de vues prévu avec les experts invités Mme Isabella RISINI, MM. Jernej LETNAR ČERNIC; James DEVANEY; Anatoly Yakovlevich KAPUSTIN, Philip LEACH et la participation de Mme Martina KELLER du Greffe de la Cour n'a pas pu avoir lieu en raison du temps limité imparti pour la présente réunion par visioconférence. Le DH-SYSC-IV a décidé de les inviter dans le cadre de sa 3^e réunion au printemps 2021.

3. M. Morten RUUD (Norvège), Président du CDDH, souhaite la bienvenue aux participants à la réunion. Il note que la crise sanitaire liée à la pandémie de COVID-19 a eu des incidences sur les travaux du Conseil de l'Europe et de ses comités, dont le CDDH. À cet égard, il présente les modifications que le Bureau a décidé d'apporter au calendrier du CDDH, notamment en ce qui concerne le report de la réunion du Comité d'experts sur le système de la Convention européenne des droits de l'homme (DH-SYSC). Cependant, la crise sanitaire n'a pas empêché le DH-SYSC-IV d'avancer dans ses travaux. Gardant à l'esprit que des questions en suspens peuvent nécessiter une réflexion supplémentaire, y compris dans le cadre de la Conférence d'experts de haut niveau concernant des conflits interétatiques dans le cadre du système de la Convention, qui se tiendra au printemps 2021 sous les auspices de la Présidence allemande du Comité des Ministres, M. Morten Ruud encourage les membres du groupe de rédaction à faire de leur mieux pour finaliser le premier projet de rapport prévu dans son mandat, afin que le CDDH puisse procéder à son examen lors de sa 93^e réunion.

4. M. Alfonso DE SALAS, Chef de la Division de la Coopération intergouvernementale, Secrétaire du CDDH assure le Groupe du soutien sans faille du Secrétariat à la réalisation des objectifs de la présente réunion. Il informe le DH-SYSC-IV de la possibilité que la 93^e réunion du CDDH ne puisse pas se tenir comme prévu du 3 au 6 novembre 2020 à Athènes. Si cette hypothèse se confirme, le Secrétariat envisage de proposer que la réunion du CDDH se tienne par visioconférence d'ici la fin du mois de novembre ou début du mois de décembre, ainsi que d'explorer la possibilité de tenir une réunion du Comité d'experts sur le système de la Convention européenne des droits de l'homme (DH-SYSC) avant la réunion du CDDH.

5. Le Groupe de rédaction adopte l'ordre du jour (voir Annexe II) et l'ordre des travaux (voir Annexe III).

**Point 2 : PROJET DE RAPPORT DU CDDH SUR LE TRAITEMENT ET LA
RÉSOLUTION EFFICACE D'AFFAIRES CONCERNANT DES CONFLITS
INTERÉTATIQUES**

6. Le Groupe de rédaction félicite les deux co-rapporteurs, Mme Jenny Katharina DORN (Allemagne) et M. Chanaka WICKREMASINGHE (Royaume-Uni) ainsi que le Président et le vice-Président pour la préparation du projet de rapport du CDDH sur le traitement et la résolution efficace d'affaires concernant des conflits interétatiques (document DH-SYSC-IV(2020)04 ci-après le projet de rapport du CDDH). Le Président informe le Groupe que M.

Chanaka Wickremasinghe a été appelé à d'autres fonctions et que, de ce fait, il ne pourra plus participer à ses travaux et sera donc remplacé par son successeur M. James GAUGHAN, ainsi que le Groupe de rédaction l'a décidé lors de sa réunion précédente. Au nom du DH-SYSC-IV, le Président exprime sa vive gratitude pour l'excellente contribution de M. Chanaka Wickremasinghe aux travaux du DH-SYSC-IV et lui souhaite plein succès dans ses nouvelles fonctions.

7. Le DH-SYSC-IV examine un certain nombre de propositions d'amendements au projet de rapport du CDDH qui ont été soumises aux délégations avant et pendant la réunion. Prenant acte de l'impossibilité de progresser dans l'examen du projet de rapport du CDDH au rythme initialement envisagé, le DH-SYSC-IV n'est pas en mesure de finaliser sa première lecture lors de la présente réunion. Par conséquent, il convient de demander aux co-rapporteurs, au Président et au vice-Président de réviser, avec le soutien du Secrétariat, le projet de rapport du CDDH sur la base des discussions tenues pendant la réunion et, le cas échéant, de proposer d'éventuels compromis linguistiques susceptibles de faciliter les prochains échanges. Ce projet de rapport révisé sera distribué au DH-SYSC-IV après la réunion, accompagné d'une demande de soumettre des propositions d'amendement par écrit au Secrétariat d'ici une date fixée en octobre 2020 en vue de reprendre l'examen des parties restantes du projet de rapport et de procéder à sa finalisation lors d'une possible réunion supplémentaire exceptionnelle du DH-SYSC-IV. Sous réserve des décisions à prendre sur la tenue des réunions au Conseil de l'Europe, une réunion supplémentaire, par visioconférence, pourrait être envisagée pendant la semaine du 16 novembre 2020.

Point 3 : ORGANISATION DES TRAVAUX FUTURS

8. Le DH-SYSC-IV note qu'il est probable que la tenue des réunions physiques des comités intergouvernementaux continuera de pâtir des mesures visant à lutter contre la pandémie de COVID-19 dans les mois à venir et en 2021. Tous les membres expriment leur volonté de poursuivre leur participation aux travaux du DH-SYSC-IV de manière constructive et dans un esprit de coopération en adaptant leurs méthodes de travail, par le biais des nouvelles technologies, en particulier les visioconférences.

9. Le DH-SYSC-IV décide de tenir un Atelier d'experts (voir paragraphe 2 ci-dessus) dans le cadre de sa 3^e réunion. Il note que celle-ci se tiendra parallèlement à la Conférence d'experts de haut niveau sur les conflits interétatiques dans le cadre du système de la Convention qui aura lieu au printemps 2021 sous les auspices de la Présidence allemande du Comité des Ministres.

10. La délégation allemande présente des informations actualisées sur la prochaine Conférence d'experts de haut niveau qui se tiendra à Berlin les 12 et 13 avril 2021.

11. Le DH-SYSC-IV invite les deux co-rapporteurs, le successeur éventuel de Mme Jenny Katharina DORN (Allemagne) dont le nom serait confirmé par procédure écrite et M. James GAUGHAN (Royaume-Uni) à préparer le second projet de rapport prévu par son mandat, à savoir un projet de rapport d'activité final du CDDH pour le Comité des Ministres, contenant les réflexions et les éventuelles propositions du Comité directeur dans ce domaine. Le projet de rapport d'activité final devrait se baser sur le projet de rapport du CDDH qui sera parachevé lors ou prépare pour la réunion exceptionnelle du DH-SYSC-IV qui pourrait avoir lieu en novembre 2020.

Point 4 : ADOPTION DU RAPPORT DE RÉUNION

11. Le Groupe adopte le présent rapport de réunion dans les deux langues officielles de l'Organisation.

* * *

Annexe I

Liste des participants

MEMBERS / MEMBRES

ARMENIA / ARMENIE

Ms Manushak ARAKELYAN, Acting Head of Multilateral Treaties Division Department of International Treaties and Law, Ministry of Foreign Affairs

Ms. Zoya TOVMASYAN, Attache of the Multilateral Treaties Division of the Department of International Treaties and Law, Ministry of Foreign Affairs

AZERBAIJAN / AZERBAÏDJAN

Mr Şahin ABBASOV, Adviser, Human Rights Protection Unit, Law Enforcement Bodies and Military Issues Department of the Administration of the President

Mr Habib ABDULLAYEV, Senior Consultant, Human Rights Unit, Department for Work with Law Enforcement Bodies

Ms Zhala Ibrahimova, Deputy to the Permanent Representative, Permanent Representation of the Republic of Azerbaijan to the Council of Europe

BOSNIA AND HERZEGOVINA / BOSNIE-HERZEGOVINE

Ms Belma SKALONJIĆ, Acting Agent of the Government of Bosnia and Herzegovina, Ministry for Human Rights and Refugees of Bosnia and Herzegovina

BULGARIA / BULGARIE

Ms Svetlana S. STAMENOVA, Attaché, Human Rights Directorate, Ministry of Foreign Affairs

CROATIA / CROATIE

Ms Stefica STAŽNIK, Representative, Office of the Representative of the Republic of Croatia before the ECHR

CYPRUS / CHYPRE

Ms Theodora CHRISTODOULIDOU, Counsel of the Republic, Office of the Attorney-general (Human Right sector)

CZECH REPUBLIC / REPUBLIQUE TCHEQUE

Ms Martina JIRSOVA, Advisor at the Office of the Czech Government Agent, Ministry of Justice

FINLAND / FINLANDE

Ms Päivi ROTOLA-PUKKILA, Legal Counsellor, Unit for Human Rights Courts and Conventions Legal Service, Ministry for Foreign Affairs

FRANCE

Mme Gaëlle TAILLÉ, Adjointe au Représentant permanent de la France auprès du Conseil de l'Europe, Strasbourg

M. Alexy CHAINEUX, Représentation permanente de la France auprès du Conseil de l'Europe, Strasbourg

GEORGIA / GEORGIE

Mr Giorgi BAIDZE, Legal Adviser of the Department of the State Representation to the International Courts, Ministry of Justice

Mr Beka DZAMASHVILI, Government Agent of Georgia before the ECtHR, Head of the Department of the State Representation to the International Courts, Ministry of Justice

Ms Nino NIKOLAISHVILI, Deputy Head of the Department of State Representation to the International Courts, Ministry of Justice

GERMANY / ALLEMAGNE

Ms Jenny Katharina DORN, Referentin, Division for Human Rights Bundesministerium der Justiz und für Verbraucherschutz - Federal Ministry of Justice and Consumer Protection

GREECE / GRÈCE

Mr Elias KASTANAS, Conseiller juridique adjoint, Service juridique, Ministère des Affaires Etrangères,

LIECHTENSTEIN

Ms Helen LOREZ, Deputy Permanent Representative, Permanent Representation of Liechtenstein to the Council of Europe

REPUBLIC OF MOLDOVA/ REPUBLIQUE DE MOLDOVA

Mr Oleg ROTARI, Government Agent before the ECtHR, Ministry of Justice

Mr Andrei URSU, Deputy to the Permanent Representative of the Republic of Moldova to the Council of Europe

Mr Victor LĂPUȘNEANU, Head of the Council of Europe and Human Rights Division, Ministry of Foreign Affairs and European Integration

NETHERLANDS / PAYS-BAS

Ms Anne AAGTEN, LLM Legal Officer, Ministry of Foreign Affairs, Legal Affairs Department, International Law Division (DJZ/IR)

NORWAY / NORVEGE

Mr Morten RUUD, Special adviser, Norwegian Ministry of Justice and Public Security, Legislation Department, Oslo

Mr Geir ULFSTEIN, Professor, University of Oslo.

POLAND / POLOGNE

Ms Magdalena BOROWSKA, Legal and Treaty Department, Ministry of Foreign Affairs

ROMANIA / ROUMANIE

Ms Mirela PASCARU, Deputy Director of the International Law and EU Law Division, Ministry of Foreign Affairs

RUSSIAN FEDERATION / FÉDÉRATION DE RUSSIE

Ms Olga ZINCHENKO, Third Secretary of the Department for Humanitarian Cooperation and Human Rights of the Ministry of Foreign Affairs of the Russian Federation

M. Stanislav KOVPAK, Représentant du Ministère de la Justice de la Fédération de Russie à Strasbourg

M. Konstantin KOSORUKOV, Senior Counselor, Permanent Representation of the Russian Federation at the Council of Europe Ministry of Foreign Affairs of Russia

M. Roman SEDOV, Ministère de la Justice de la Fédération de Russie à Strasbourg

SERBIA / SERBIE

Mr Aleksandar V. GAJIĆ, PhD, Chief Legal Advisor at the Ministry of Foreign Affairs and Professor at the Faculty of Law, University of Belgrade

SLOVAK REPUBLIC / RÉPUBLIQUE SLOVAQUE

Ms Karina KIČUROVÁ, LL.M., Deputy to the Permanent Representative, Permanent Representation of the Slovak Republic to the Council of Europe

SLOVENIA / SLOVÉNIE

Ms Mateja ŠTRUMELJ PIŠKUR, Head of the International Law Department, Directorate for International Law and Protection of Interests, Ministry of Foreign Affairs

Mr Tija KUCHAR, Attaché, International Law Department, Directorate for International Law and Protection of Interests.

SWEDEN / SUÈDE

Ms Jessica SJÖSTRAND, Senior Legal Adviser, Ministry for Foreign Affairs, Department for International Law, Human Rights and Treaty Law

SWITZERLAND / SUISSE (*Présidence*)

M. Alain CHABLAIS, Dr. iur., Département fédéral de justice et police DFJP, Office fédéral de la justice OFJ, Agent du Gouvernement suisse devant la Cour européenne des droits de l'Homme

Mr Adrian SCHEIDEGGER, Eidgenössisches Justiz- und Polizeidepartement EJPD, Bundesamt für Justiz BJ

TURKEY / TURQUIE

Ms Günseli GÜVEN, Deputy to the Permanent Representative, Permanent Representation of Turkey to the Council of Europe, Strasbourg

Ms Ayşen EMÜLER, Legal Expert, Permanent Representation of Turkey to the Council of Europe, Strasbourg

UNITED KINGDOM / ROYAUME-UNI

Mr James GAUGHAN, Legal Directorate, Foreign and Commonwealth Office

PARTICIPANTS

Registry of the European Court of Human Rights / Greffe de la Cour européenne des droits de l'homme

Ms Martina KELLER, Head of Division / Chef de Division

Committee of Ministers / Comité des Ministres

Mme Geneviève MAYER, Deputy to the Secretary of the Committee of Ministers / Adjointe au Secrétaire du Comité des Ministres

Secretariat of the Committee of Legal Advisers on Public International Law / Secrétariat du Comité juridique et du droit international public (CAHDI)

Ms Irene SUOMINEN, Legal Advisor – Conseillère juridique, Legal Advice and Litigation Department – Service du Conseil juridique et du Contentieux

CCBE

Mr Piers GARDNER, Chair of the Permanent Delegation, Strasbourg

Conference of INGOs of the Council of Europe / Conférence des OING du Conseil de l'Europe

Mr Jeremy McBride

Non governmental Organisations / Organisations non-gouvernementales

European Trade Union Confederation (ETUC) / Confédération européenne des syndicats (CES)

Mr. Stefan Clauwaert, ETUC Legal and Human Rights Advisor, ETUC Representative in the Governmental Committee to the European Social Charter/European Code of Social Security

AMNESTY INTERNATIONAL

Mr Sébastien RAMU, Deputy Programme Director and Head of the Freedoms and Justice team - Law and Policy Programme, Special Adviser - Strategic Litigation

Ms Rita PATRÍCIO, Senior Executive Officer for the Council of Europe

OBSERVERS / OBSERVATEURS

HOLY SEE / SAINT-SIÈGE

M. Grégor PUPPINCK, 4 quai Koch, STRASBOURG

SECRETARIAT

DG I – Human Rights and Rule of Law / Droits de l'Homme et État de droit

Council of Europe / Conseil de l'Europe, F-67075 Strasbourg Cedex

Mr Alfonso DE SALAS, Head of Division / Chef de Division, Human Rights Intergovernmental Cooperation Division / Division de la coopération intergouvernementale en matière de droits de l'Homme, Secretary of the CDDH / Secrétaire du CDDH

Ms Elvana THACI, Administrator, Human Rights Intergovernmental Cooperation Division, **Secretary of the DH-SYSC-IV / Secrétaire du DH-SYSC-I**

Ms Sarah BELHADJMILED, Assistant Lawyer / Juriste assistant, Human Rights Intergovernmental Cooperation Division / Division de la coopération intergouvernementale en matière de droits de l'Homme

Mme Corinne GAVRILOVIC, Assistant / Assistante, Human Rights Intergovernmental Cooperation Division / Division de la coopération intergouvernementale en matière de droits de l'Homme

* * *

INTERPRETERS / INTERPRÈTES

M. Michael HILL
Ms Julia TANNER

Annexe II

Ordre du jour annoté

POINT 1 : OUVERTURE DE LA RÉUNION, ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR ET DE L'ORDRE DES TRAVAUX

Documents de travail :

Projet d'ordre du jour annoté

[DH-SYSC-IV\(2020\)OJ2AnnotéRev](#)

Projet d'ordre des travaux

[DH-SYSC-IV\(2020\)OT2REV](#)

Après l'ouverture de la réunion par le Président, M. Alain CHABLAIS (Suisse), le Groupe est invité à adopter l'ordre du jour et des travaux.

POINT 2: PROJET DE RAPPORT DU CDDH SUR LE TRAITEMENT ET LA RÉOLUTION EFFICACE D'AFFAIRES CONCERNANT DES CONFLITS INTERÉTATIQUES

Documents de travail :

Mandat du DH-SYSC-IV pour le biennium 2020-2021 – Extraits du mandat donné par le Comité des Ministres au CDDH et du mandat donné au DH-SYSC concernant les travaux du DH-SYSC-IV et extraits pertinents du rapport de la 92^e réunion du CDDH

[DH-SYSC-IV\(2020\)01](#)

Projet de rapport du CDDH sur le traitement et la résolution efficace d'affaires concernant des conflits interétatiques

[DH-SYSC-IV\(2020\)04](#)

Compilation des commentaires sur le Projet de rapport du CDDH sur le traitement et la résolution efficace d'affaires concernant des conflits interétatiques

[DH-SYSC-IV\(2020\)05](#) (*bilingue*)

Documents d'information :

Rapport de la Cour Plénière sur des « Propositions pour un traitement plus efficace des affaires interétatiques »

[CDDH\(2019\)22](#)
[\(uniquement en anglais\)](#)

[Q & R sur des affaire interétatiques](#)

Document de l'Unité de la presse de la Cour

[Aperçu d'affaires interétatiques devant la Cour européenne des droits de l'homme](#)

Document non-officiel
[\(uniquement en anglais\)](#)

Document d'information sur la pratique de la Cour européenne des droits de l'homme en matière de requêtes interétatiques, préparé par le Secrétariat

[DH-SYSC-IV\(2020\)02](#)

Le Groupe est invité à débattre et à approuver Projet de rapport du CDDH sur traitement et la résolution efficace d'affaires concernant des conflits interétatiques en vue de sa transmission au CDDH.

POINT 3 : ORGANISATION DES TRAVAUX FUTURS

Documents de travail :

Feuille de route des travaux DH-SYSC-IV

[DH-SYSC-IV\(2020\)03Rev2](#)

Le groupe est invité à prendre toutes les décisions nécessaires pour l'organisation de ses travaux futurs.

POINT 4 : ADOPTION DU RAPPORT DE RÉUNION

Documents de travail :

Rapport de la 2^e réunion du DH-SYSC-IV (9-11 septembre 2020)

DH-SYSC-IV(2020)R2

Le Groupe est invité à adopter le rapport de la réunion.

Annexe III

Ordre des travaux

Mercredi 9 septembre 2020

- 10h00 – 10h15 **Point 1 : Ouverture de la réunion, adoption de l'ordre du jour et de l'ordre des travaux**
- 10h15 – 12h30 **Point 2 : Projet de rapport sur le traitement et la résolution efficace d'affaires concernant des conflits interétatiques**
Discussion générale.
Examen des chapitres I-IV – document DH-SYSC-IV(2020)04.
- 12h30 – 15h00 *Pause déjeuner*
- 15h00 – 17h30 **Point 2 : Suite**
Examen du chapitre V – document DH-SYSC-IV(2020)04.

Jeudi 10 septembre 2020

- 10h00 – 12h30 **Point 2 : Suite**
Examen des chapitres VI-VII – document DH-SYSC-IV(2020)04.
- 12h30 – 15h00 *Pause déjeuner*
- 15h00 – 17h30 **Point 2 : Suite**

Examen des chapitres VIII-IX – document DH-SYSC-IV(2020)04.

Vendredi 11 septembre 2020

- 10h00 – 12h30 **Point 2 :** Suite de discussion des points à résoudre si nécessaire et possible approbation du Projet de rapport du CDDH sur le traitement et la résolution efficace d'affaires concernant des conflits interétatiques.
- 12h30 – 15h00 *Pause déjeuner*
- 15h00 – 17h30 **Point 3 : Organisation des travaux futurs**
Examen de la Feuille de route contenant les mises à jour indispensables, notamment en vue de la préparation du projet de rapport d'activité final du CDDH pour le Comité des Ministres comprenant d'éventuelles propositions pour le traitement et la résolution efficace d'affaires concernant des conflits interétatiques.
- Point 4 : Adoption du rapport de réunion**